

первый
инвести-
ционный
ПАКЕТ
ЭКОСИСТЕМЫ
МИР

Anzeige

Самые выгодные условия
для первых инвесторов

до 31.03.2025.***

Минимальная инвестиция
возможна от 1.000,- евро

■ Долгосрочный активный
и/или пассивный доход ***

■ Лучшие бонусы только
для первых инвесторов ***

■ Удвоение вклада
за счет получения
цифровых токенов ***

INFO ***



*** Высылаем подробную
информацию по вашему
запросу на мейл:

info@vela-verlag.de

По всем вопросам:

Mob.: 0176 74 73 56 53

(также WhatsApp)

БУДЬТЕ СРЕДИ ПЕРВЫХ!

optovik24.de | promarket.plus

ИнтерБизнес ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР

HandelsZentrum InterBusiness · März 2025 · Preis 4,00 Euro · Nr. 3 (276)



Времена года

Platz für Adressaufkleber

noch nicht unsere Zeitschrift
abonniert? Formular auf Seite 38

Bei Fragen zum Abonnement
abo@vela-verlag.de

Titelanzeigen
zu Sonderpreisen*

РЕКЛАМА
на первой стр.

* alle Infos per Email:
werbung@vela-verlag.de

7 ПРОДУКТОВЫХ ТРЕНДОВ - 2025 ГОДА - СТР.22



keilbach-gold.de

ЮВЕЛИРНАЯ КОЛЛЕКЦИЯ!



Online-Shop



WhatsApp



ЗАКАЗЫВАЙТЕ
наш новый каталог!

Herforder Str. 41
32105 Bad Salzuflen

Приглашаем
к сотрудничеству!

☎ 05222-80-74-89
☎ +49 176 4152 8074

МАХИМА
MEDIA-VERLAG

0171-737 19 73 ВСЕГДА В НАЛИЧИИ!





**и многие другие
известные бренды**



**Поставляем товары известных
восточноевропейских
и мировых производителей**

**В ассортименте более 20 000 наименований
товаров: по наилучшим ценам с быстрой доставкой
по всей Германии**

Актуальные предложения на март:

- Свежие фрукты и овощи
- Мясные колбасные изделия
- Молочная продукция
- Товары глубокой заморозки
- Свежее мясо
- Рыбная продукция
- Соленья по-домашнему, салаты
- Продукты глубокой заморозки:
пельмени, вареники, хинкали, манты
- Алкоголь и безалкогольные напитки
- Кондитерские изделия
- Консервация
- Готовые блюда
- Крупы и макароны
- Соусы и приправы
- Косметика
- Non Food
- Товары для дома и быта
- Корм для животных



сканируй QR-код

**ВСЕ НАШИ
АКТУАЛЬНЫЕ
АКЦИИ
- ПОДРОБНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ
И ЦЕНЫ**



**Die angebotenen Preise beinhalten den deutschen Übersetzungsaufkleber
auf dem Produkt, sowie die Transportkosten!**

РЕГИСТРАЦИЯ НА САЙТЕ ПО QR-КОДУ:

www.OAZA24.com

**OAZA Sp. z o.o., Polen
66-775 Zielona Gora, ul. Zacisze 18 c**

Tel.: 00 49 175 89 35 554

Tel.: 00 48 661 400 125

Email: info@oaza24.com



IMPRESSUM

**Zeitschrift «HandelsZentrum
InterBusiness»**

Ausgabe Nr. 3 (276) März 2025

Zeitungskennzahl: B 58740

Erscheinungsweise: monatlich

Einzelpreis: € 4,00

Jahresbezugspreis: € 48,00

Abonnement EU-Ausland: € 60,00

Verlagsanschrift:

Alexander Jochim Vela-Verlag, Germany

Martin-Moser-Straße 23, 84503 Altötting

Tel.: +49 (0) 86 71 / 929 85 70

Mob.: +49 (0) 176 / 74 73 56 53

E-Mail: info@vela-verlag.de

Internet: www.optovik24.de

www.promarket.plus

Bankverbindung: Commerzbank Waldkraiburg

IBAN: DE 10 711 420 410 630 263 201

SWIFT: COBADEFFXXX

Herausgeber: Alexander Jochim

Redaktion: O. Wasiljewa, O. Molendor, A. Jochim,

G. Borisov, I. Smirnova

redaktion@vela-verlag.de

Layout, Anzeigengestaltung:

Alexander Aisenstat
design@vela-verlag.de

Anzeigenleitung: Ekaterina Dallingen

Tel.: 086 71 / 929 85 72

Mob: 0176 / 74 73 56 53

werbung@vela-verlag.de

Anzeigenmanager: Olga Kazanskaya

Tel.: 086 71 / 929 85 73

Mob: 0159 / 01 29 29 56

o.kazanskaya@vela-verlag.de

Abobetreuung: Renate Günther

Tel.: 086 71 / 929 85 70

abo@vela-verlag.de

V.i.S.d.P. Alexander Jochim

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Die Artikel und Meldungen sind nach besten Wissen und Kenntnisstand erstellt worden. Vom Verlag wird keine Haftung für den Inhalt übernommen. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Nachdruck aus anderen Quellen wurde mit Genehmigung der Rechtsinhabers unternommen. Für den Inhalt der Anzeigen ist der Inserent verantwortlich. Nachdruck nicht gestattet.

Druck: Silber Druck oHG www.silberdruck.de

Titelfoto: Subbotina / Depositphotos.com

© 2002-2025 beim Verlag

**Alle werblichen Angebote im Journal
sind ausschließlich für Werbetreibende
bestimmt. Die Verantwortung für
den Inhalt der Werbung trägt der
Werbetreibende.**

Anzeigenpreisliste Nr. 16A gültig ab 01.01.2025

Andere Projekte des Verlages:

Zeitung Krugozor www.krugozor.de | www.knigomir.de

Plattform Wostorg www.wostorg.de | www.wostorg.de

СОДЕРЖАНИЕ | INHALT



Bild: lib33.ru

Есть идея

**Времена года в вашем
магазине**

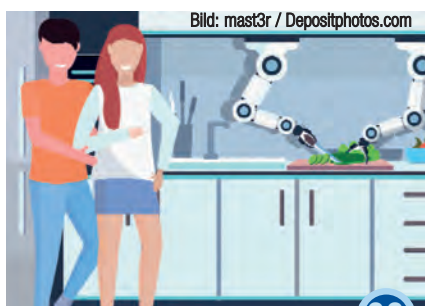


Bild: mast3r / Depositphotos.com

Тенденции

7 продуктовых трендов - 2025

От редакциистр. 6

**Ваши контакты — в Справочнике
на нашем сайте Optovik24.de**

Новости издательствастр. 8

**Завершаем прием заявок на
инвестиции в проект «МИР»**

Есть идея!стр. 10

Времена года в вашем магазине

Актуальная темастр. 12(13)

Времена года

Портрет магазинастр. 14(17)

**Наталья Филипенко (KEL Fashion
Shop, Kaiserlautern): «Счастливы
клиенты — счастлив продавец!»**

ТОРГОВЫЕ НОВОСТИстр. 20

Тенденциистр. 22

Семь продуктовых трендов - 2025

Маркетингстр. 26

**Как Reels в Instagram приносят
клиентов и деньги владельцам
магазинов?**

«Визитки»стр. 27

Новинкистр. 28, 30

Сервисный переченьстр. 32

**сайт журнала:
www.optovik24.de**

Anzeige

**РЕАЛИЗУЕМ
ВЕБ-ПРОЕКТЫ
ЛЮБОЙ
СЛОЖНОСТИ! ***

**ПЕРЕНИМАЕМ
ВСЕ ВАШИ
ЗАБОТЫ!**

UNIFIRMA UG
Martin-Moser-Str. 23 * 84503 Altötting

■ Уникальный дизайн
■ Высокая технологичность
■ Возможность встройки решений ИИ
■ Прозрачная стоимость услуг

Mobil & Whatsapp 0159 01 29 29 56

Email: info@vela-verlag.de

* Реализация с апреля 2025 г.,
в порядке поступления заказа

ИИ

Пельмени ручной лепки



Ostertag Teigfabrik GmbH
Stempelstr. 16, 47167 Duisburg
Tel.: +49 203.39899322
info@ostertag-teigfabrik.de
www.ostertag-teigfabrik.de



С праздником
весны!

ДЛЯ ЗАКАЗОВ

WhatsApp: **0176.81179020** • тел.: **0203.39899322**

интернет-магазин: **www.ostertag-teigfabrik.de**



Уважаемые читатели!

Начинается новое время года – весна, новый торговый сезон – в преддверии Пасхальных праздников. Это период обновления, когда начинают воплощаться планы и исполняются мечты. «Времена года» – так называется АКТУАЛЬНАЯ ТЕМА этого выпуска. До пасхальных праздников еще есть в запасе весь март и половина апреля, и это достаточно времени, чтобы оптимально подготовить торговое пространство к периоду предпраздничной торговли, успеть найти и заказать заранее товарные запасы, и, конечно, – хорошенько прорекламировать свой магазин.

Как и практически все статьи, публикуемые в журнале, этот материал дублируется в блоге на нашем сайте www.optovik24.de со ссылками на дополнительные источники информации по рассматриваемой теме. Также обращаем ваше внимание на статью «7 продуктовых трендов - 2025» в разделе ТЕНДЕНЦИИ, к которой также подобраны ссылки в публикации на сайте.

Редакция журнала «Торговый центр», redaktion@vela-verlag.de

Мы рекомендуем всем (и давно пользуемся сами) **TrendMicro QRScanner** – это простая, удобная и бесплатная аппликация (App) для смартфонов и айфонов: без рекламы – т.е. keine Werbung.



Поздравляем с праздником 8 марта!

Поздравляем всех наших дорогих читателей
с Международным женским днем 8 марта,

с праздником весны и обновления!

Желаем Вам прекрасного
настроения,
много радостей и солнца,
тепла, улыбок и удачи,
любви и счастья!



Ваши контакты в справочнике на нашем сайте Optovik24.de

Весенняя торговля начинается с праздника 8 марта и, затем, уже разворачивается по-настоящему – к Пасхальным праздникам. Мы предоставляем вам все возможности для вашей рекламы в следующем апрельском выпуске журнала «Торговый центр», а также – через размещение данных вашего предприятия в Справочнике на сайте Optovik24.de.

По статистике посещаемости раздел СПРАВОЧНИК на сайте нашего журнала занимает лидирующие позиции. Справочными данными сайта начинают пользоваться постоянно и с возрастающим количеством владельцы «русских» магазинов, причем наибольшая активность достигается перед праздниками. Например, из **1328 посетителей** сайта в январе этого года минимум **710 пользователей** разделом СПРАВОЧНИК. В этом году мы наблюдаем продолжающуюся тенденцию к дальнейшему росту этих показателей. Поэтому предлагаем вам в марте воспользоваться специальным предложением по внесению вашей фирмы в справочник на сайте.

**ТОРГОВЫЙ
ЦЕНТР**
МОЁ ЗДОРОВЬЕ
кругозор

ОПТОВИК 24

PROMARKET+

ВОСТОК

Unsere Kontakte:

werbung@vela-verlag.de

Тел.: 08671 929 85 70

Моб.: 0176 74 73 56 53

0159 01 29 29 56

(auch WhatsApp)



Стабильное качество

Удобство работы

Яркие цены

Развивайте своё дело
вместе с профессионалами

FRISCH & FISCH

АССОРТИМЕНТ - СВЕЖАЯ, СУХАЯ И КОПЧЕНАЯ РЫБА

Поставляем рыбу на 80% территории Германии, являемся лидером в сегменте «свежая рыба в восточноевропейских магазинах Германии»



Irina Emmer und Orysia Kopicka



Рыбная витрина наших партнеров KauVer Gelsenkirchen



Lachsforelle frisch



Lachsfilet kaltgeräuchert

FRISCH & FISCH

Grüner Weg 2-4, 56637 Plaidt
bestellung@frisch'und'fisch.de
www.frisch'und'fisch.de

Доставка свежей рыбы в течение 16 часов
с момента вылова по территории Германии

Минимальный заказ 60 кг

+49 (0) 263 231 63 977

+49 (0) 174 694 77 77



САЙТ ЖУРНАЛА
«ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР»
www.optovik24.de
(также в мобильной версии)

НОВОСТИ ИЗДАТЕЛЬСТВА | VERLAGSNACHRICHTEN

Завершаем прием заявок на инвестиции в проект «МИР»

Ольга ВАСИЛЬЕВА

Сообщаем, что в феврале мы закончили прием инвестиций на платформу «СНЕЖИНКА», о котором рассказывали в октябрьском выпуске журнала «Торговый центр» прошлого года в статье «Проект «Снежинка» (см. ТЦ №10 (271) стр. 12-13). Теперь до конца марта мы завершаем прием предварительных заявок на инвестиции в проект «МИР».

Инвестиции в проект «СНЕЖИНКА» собирались по схеме: сначала на внесенные средства оформляется кредит с опцией его последующей трансформации в инвестицию в рамках т.н. «первого круга финансирования» (1-te Finanzierungsrunde). В рамках «второго круга финансирования» (2-te Finanzierungsrunde) – на проект «МИР», который продлится до поступления достаточной суммы средств в течение весны - осени этого года, инвестиции сразу оформляются в качестве таковых (без кредитного финансирования и последующей трансформации).

Прием предварительных заявок на инвестиции в проект «МИР» будет происходить в несколько этапов и сначала открывается для инвесторов, которые не могут внести большие суммы (или не хотят ими рисковать). Далее минимальные суммы инвестиций будут возрастать. Но главное: чем раньше поступает инвестиция в проект, тем больше можно получить доходов.

В отличие от проекта «СНЕЖИНКА», где общая сумма инвестиций на предварительном этапе (PreeSet) составляла «лишь» 19.800 евро, в проекте «МИР» необходимая сумма инвестиций на предварительном этапе (PreeSet) значительно выше. В проекте «МИР» инвестиции начинают приносить доходы только после осуществления проекта – по мере получения доходов.

Все инвесторы на предварительном этапе финансирования получают свою долю от доходов проекта



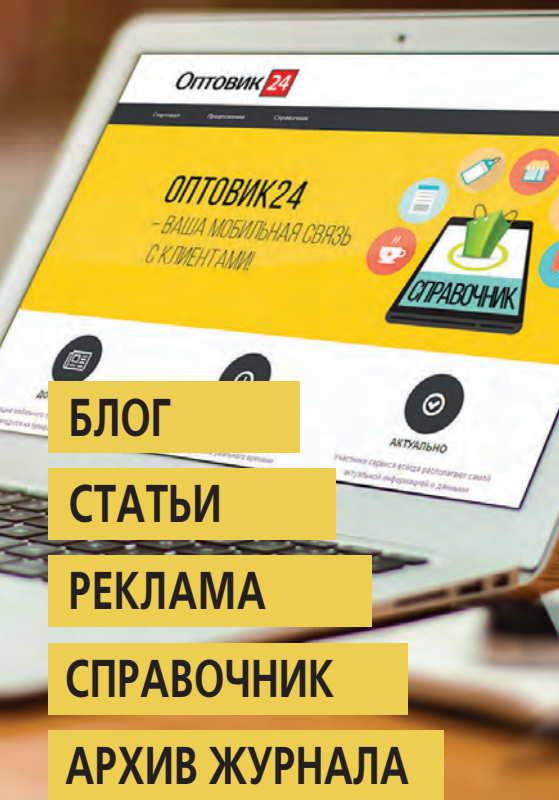
по двум факторам: 1) от суммы инвестиции; 2) и от срока ее работы – т.е. времени, которое прошло с момента поступления инвестиции.

За счет коэффициента на сроки, с которых инвестиция начала работать в проекте «МИР», инвесторы смогут получить больше дохода даже если сумма инвестиции была небольшой. В дальнейшем в проекте будут также приниматься инвестиции любой величины (возможно, и с одного евро), однако без начисления коэффициента времени, прошедшего с момента поступления суммы. В этом состоит основное преимущество инвестиций на раннем этапе предварительного финансирования (т.н. PreeSet-Phase). Сверхприбыль, которую будет получать экосистема «МИР», т.е. это доходы, остающиеся после выплаты налогов, отчисления средств на текущие и планируемые расходы, станет распределяться по следующему принципу:

- 25% сверхдохода получают рядовые пользователи проекта «МИР»;
- 25% поступает в общий фонд, средства которого распределяются самими пользователями;
- 25% поступает в фонд распределения Общества «МИР»;
- 25% сверхдохода распределяется на инвесторов.

Подробности: www.optovik24.de/mir

Лучшие предложения на рынке!
Поставщики, которые
заслуживают ваше доверие!



Интернет-портал www.optovik24.de
также в мобильной версии
для просмотра на смартфоне, iPhone
E-Mail: optovik@vela-verlag.de



РАЗМЕСТИ РЕКЛАМУ НА KARTINA.TV

✓ ЭФИРНАЯ РЕКЛАМА
на рейтинговых
телеканалах

✓ ВИДЕО БАННЕР
с анимацией и гибким
управлением показами

✓ СТАТИЧНЫЙ БАННЕР
донесет информацию
о вас за 10 секунд

Отдел рекламы:

+49 611 88096 241

reklama@kartina.tv



Сканируй
QR-код,
чтобы узнать
подробнее

ПРЕДСТАВЛЯЕМ
ОБЪЕДИНЕННУЮ ГАЗЕТУ
ДЛЯ ПОСЕТИТЕЛЕЙ
РУССКИХ МАГАЗИНОВ

кругозор

МОЁ ЗДОРОВЬЕ

РУССКИЙ МАГАЗИН

все в одной газете!



БЕСПЛАТНО!

- Бесплатное ежемесячное издание «Кругозор» распространяется по русским магазинам, включает специальные приложения;
- Газета в газете «Мое здоровье» - ежемесячное приложение для всех, кого интересуют темы здоровья, медицины, правильного питания, активного образа жизни, гармонии души и тела
- Специальное приложение «Русский магазин» с рубрикой «Новинки», посвященной продуктам из русских магазинов

ЗАКАЗЫ ОТ 50 ЭКЗ. ПО ТЕЛЕФОНУ:

Tel.: 08671 / 929 85 70

Fax: 08671 / 929 85 71

Email: info@vela-verlag.de

Internet: www.krugozor.de

ЕСТЬ ИДЕЯ! | EINE IDEE!

Времена года в вашем магазине

Ольга ВАСИЛЬЕВА

В прошлом выпуске мы вели разговор об инсталляциях в витрине и в торговом зале. Продолжая эту тему, обратим внимание на сезонные инсталляции в магазине. Среди тематических инсталляций стоит выделить – сезонную. Она добавляет актуальность витрине магазина и позволяет придать нужную динамичность предложениям торговой точки. Прохожие, возможно, уже привыкли к «застывшему на века» оформлению витрины вашего супермаркета: лучше периодически менять по крайней мере часть ее оформления. То же самое касается и торгового зала. Если менять выкладку товаров не всегда прагматично, то менять попутное оформление – чем чаще, тем лучше.

Воздушные декорации

Торговое пространство любой торговой точки, как правило, занято товарами. А вот над стеллажами существует нетронутая воздушная сфера, где – в лучшем случае – витают только указатели отделов: Промтовары, Рыба & Мясо, Молочный отдел и т.д. Здесь места для инсталляций достаточно и «подвесить» можно самые разнообразные декорации: от воздушных шариков и арбузов до воздушных замков. Тем не менее, перегружать это воздушное пространство все же не стоит. Достаточно, подчеркнуть что-то особенное в ассортименте вашего магазина. Может быть, какую-то «дикушку», которой в розничной торговле «не сыщешь днем с огнем». Те же книги – где они нынче еще продаются? Детские книги в ассортименте – вполне товар со спросом. Вот и подвесьте там воздушный замок, или те же самые книжки для детей – пусть витают в воздухе и привлекают внимание родителей, бабушек и бабушек. Идей здесь может быть великое множество.

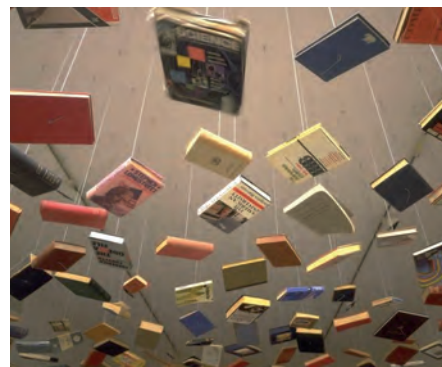


Bild: llb33.ru

Подвесить можно «всё»

Инсталляция – это объемно-пространственная композиция из разнообразных реальных предметов, объединённых единым художественным замыслом. Это нам подсказывает Google. Кто-то одарен особым талантом в оформлении декораций, другие – на это менее способны. Оформить простую инсталляцию из поставленных пирамидой баночек с закуской и мангалом – как идея для пикника, сможет каждый. Все оформление можно сделать без особых затрат и из подручных средств. Вырезать буквы из картона, разукрасить и приклеить к картонной табличке – это также доступно каждому. Можно принести березовых веток к банной композиции. Можно купить объемные буквы и их подвесить там, где нужно привлечь внимание покупателей. Подвесить можно практически все – даже мангал (соблюдая технику безопасности). Главное, что «воздушная инсталляция» безусловно обращает на себя внимание. Удачные композиции, подвешенные в воздухе или, например, перевернутые «вверх дном» – это один из самых простых способов рекламы.

В публикации данного материала в блоге на сайте предлагаем вашему вниманию ссылки в интернете на статьи по торговой тематике, которые несомненно окажутся для вас полезными.



ВКУСНОЕ УГОЩЕНИЕ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ

* Первый продукт на основе икры мойвы, созданный СП «Санта Бремор» ООО в 2001 году.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО В ГЕРМАНИИ

PET-FISCH GmbH
Am Lunedeich 76
27572 Bremerhaven
Tel.: +49-471-14289187
info@pet-fisch.com

ДЛЯ РОЗНИЧНОЙ ПРОДАЖИ ОБРАЩАТЬСЯ К:

- SIBERIA GROUP
(Ulan GmbH, Leis GmbH, SLCO GmbH & Co. KG)
- Leon GmbH

Времена года

Сезонные товары в магазине способствуют дополнительным продажам, а также стимулируют импульсные и незапланированные покупки. Кроме того, они привлекают новых покупателей и обеспечивают лояльность постоянных клиентов. О том, как правильно организовать торговлю сезонными товарами в «русском» магазине, читайте в нашем материале.

Что, когда и как продавать?

Смена времен года значительно изменяет потребности покупателей. Поэтому опытный владелец магазина должен обязательно это учитывать и оперативно подстраиваться под эти трансформации, предлагая товары, наиболее актуальные для каждого периода.

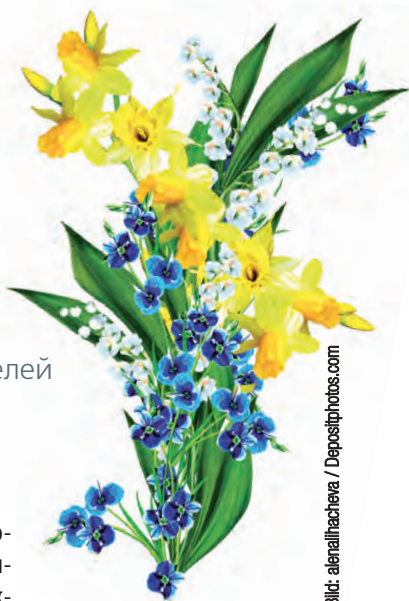
В торговле принято выделять четыре сезона, которые практически совпадают с календарными. Зимний приходится на январь-февраль-март. В это время отмечают Старый Новый год, День св. Валентина, 23 февраля, 8 марта, Масленицу и типичный немецкий праздник – Карнавал. К весеннему сезону относятся апрель-май-июнь (Пасха, майские праздники, День матери и День отца, начало дачного, грильного и туристического сезонов, выпускные в учебных заведениях). Летний период – июль-август-сентябрь – связан с активным отдыхом на природе, с отпусками и пикниками, подготовкой к школе. И завершает год осенний сезон: октябрь-

ноябрь-декабрь (Кирмес, Октоберфест, День единства Германии, Хэллоуин и, конечно, подготовка к Рождеству и Новому году).

В зависимости от сезона у потребителей просыпается повышенный спрос к тем или иным продуктам. Например, в канун Рождества и Нового года – это шампанское и различные деликатесы, перед Пасхой – куличи и крашеные яйца, летом – прохладительные напитки и мороженое. Соответственно возникает спрос и на промышленные товары: новогодние украшения и карнавальные костюмы, садовый инвентарь и семена, древесный уголь и одноразовая посуда, солнцезащитные средства и декоративная косметика, школьные и канцелярские принадлежности.

Где лучше размещать?

Сезонных товаров может быть очень много, все они разные, поэтому очень важно правильно преподнести их покупателям, например, выделить по сезонному признаку.



Сезонная выкладка, как правило, не требует серьезных затрат на организацию. Однако при размещении товаров следует учитывать два основных правила: они не должны мешать покупателям и при этом максимально хорошо продаваться. Удачное оформление выкладки подразумевает привлекательные надписи и выбор цветовой гаммы в зависимости от сезона.

В сезонной выкладке товару, на который хотят обратить основное внимание покупателей, надо отдавать лучшие места. В крупных магазинах сезонные товары лучше всего располагать отдельной группой на входе в торговый зал (иногда в его средней части). Но в этом случае надо быть осторожным и не заставлять покупателя буквально упираться в стеллажи и паллеты. Небольшие супермаркеты могут помещать сезонную продукцию у касс. Прикассовая зона – место совершения большого количества импульсных покупок. Но в этом случае для стеллажей с сезонными товарами необходимо предусмотреть отдельные места, не уменьшая при этом свободную площадь прикассовой зоны. Распространенной ошибкой является перегрузка зоны у касс и узкие проходы. И то, и другое снижает объем продаж и лояльность покупателей. Некоторые владельцы магазинов устраивают «развалы» в проходах между рядами, правда, в этом случае необходимо отслеживать, чтобы оставалось достаточно места для прохода покупателей с тележками. Также повышенным вниманием посетителей пользуются торцы стеллажей и места, где меняется



направление движения. Иногда владельцы магазинов предпочитают оставлять сезонные товары на своих полках, но при этом следует выделять их особыми ценниками, использовать различные рекламные средства (воблеры, стикеры, плакаты).

Как эффективнее размещать?

Для группы одного вида сезонного товара подойдут паллетная выкладка, массовое представление, сетчатые корзины: это позволяет персоналу быстро размещать и пополнять запасы товара, он весь находится на виду у клиентов магазина, его удобно брать и рассматривать. Продукция, выставленная в больших количествах, всегда привлекает внимание. Однако следует позаботиться о том, чтобы она не выглядела как нетронутое произведение искусства. Некоторые посетители супермаркета могут засомневаться, стоит ли «разрушать» симметричную пирамиду. Поэтому при использовании стеллажей или паллет не стоит заполнять их «до упора»: оставьте свободное пространство. Так вы создадите эффект востребованности товара и его будет удобно брать.

Выкладка товаров «навалом» осуществляется с использованием различных типов емкостей или базовых стенов. Это могут быть магазинные тележки, проволочные корзины и контейнеры или тара, поставляемая производителями. Поскольку товар «вываливается» в ту или иную емкость, стоимость такой выкладки является довольно низкой, но такое предложение всегда эффективно. Потребители на подсознательном уровне связывают большие объемы однородных товаров с низкой ценой, поэтому такое представление подчеркивает ценовой имидж магазина или выгодность предложения.

Помимо того, что такая выкладка не требует временных затрат, ее легко можно переместить в любую зону магазина. Однако у такого подхода есть и недостатки: при хаотичном размещении тележек по торговому залу покупатели могут подумать, что



заполненные продуктами тележки уже используются другими посетителями, которые временно отлучились. Также тележка может быть передвинута в зону, где ей не полагается быть, или она может перегородить проход.

Выкладка товаров в корзинах может располагаться в любом месте супермаркета. Однако они не должны блокировать движение покупателей или загромождать основные стеллажи и прилавки. Написанный от руки указатель может использоваться для создания впечатления «внезапности распродажи» и всегда благоприятно влияет на покупательский энтузиазм.

Праздничные особенности

В несколько иной плоскости – можно сказать о праздниках. Они также являются чем-то «сезонным», т.е. несут в себе элементы времени года, на который они приходятся.

Если на начало года, следующее за новогодним подъемом, приходится мало праздников (пожалуй, День влюбленных, 14 февраля – можно отнести уже к началу весны), то к весеннему торговому сезону ситуация кардинально меняется: 8 марта, Масленица, Пасха, майские праздники, а также День матери и День отца – целый каскад праздников. Затем, после спада летом, где самый главный праздник – грильный сезон, начинается постепенный «разбег» к завершению года и встрече нового.

С наступлением благоприятной солнечной погоды наступает время более активного потребления и растет число импульсивных покупок.

Большинство людей подвержены спонтанному шопингу – импульсивные покупки совершает 84% всех покупателей. В среднем покупатели совершают как минимум одну импульсивную покупку в каждый из походов по магазинам.

Импульсивные покупатели – это большая доля продаж магазина. Все, что для этого нужно – делать покупателям предложения, от которых они не смогут отказаться, и главное – в нужное время. Причем, большинство импульсивных покупок пока еще происходит в традиционной стационарной торговле, т.е. офлайне, и происходят они в основном накануне праздников.

Ирина Смирнова

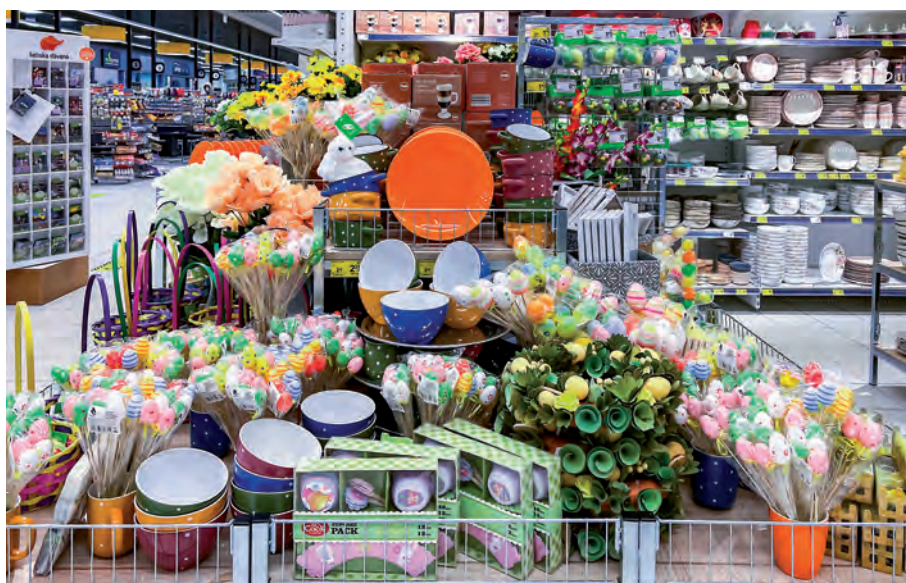


Bild: ursula1964 / Depositphotos.com

Наталья Филипенко, KEL Fashion Shop, Kaiserslautern: «Счастливы коиенты - счастлив продавец!».

«В человеке должно быть всё прекрасно: и лицо, и одежда, и душа, и мысли...». Кому неизвестно это справедливое высказывание А. Чехова! К сожалению, не все это понимают и этому следуют... К счастью, находятся люди, «воспитывающие» наших современников в верном направлении, т. е. способствующие тому, чтобы их одежда была красивой, комфортной, подходящей к фигуре, лицу, возрасту... К тем, кто «способствует», относится, без сомнения, Наталья Филипенко – хозяйка бутика женской моды KEL Fashion Shop в Кайзерслаутерне (Рейнланд-Пфальц).

Параллели и меридианы Натальи Филипенко

– Главная моя цель – делать женщин счастливыми. Красиво, по моде, по возрасту, по фигуре одетая женщина, которой можно искренне любоваться, – это счастливый человек, поверьте! Когда счастлива моя покупательница – счастлива и я! Наши клиентки – жительницы моего и других городов Германии, но не только. Мы широко практикуем торговлю по интернету. Среди стран, в которые отправляем по индивидуальным заказам одежду и аксессуары, назову Россию, Украину, Казахстан, республики Прибалтики, Израиль, Францию, Италию, Великобританию, Норвегию, даже супердалёкий Парагвай (это Южная Америка, там у нас есть постоянная русскоязычная клиентка). А в Штатах живут наши клиентки, заказывающие украшения. Есть и другие. Несомненно, круг покупательниц и стран, в которых они живут, будет только расширяться. Так что торгуем и будем торговать как с восточным, так и с западным полушарием!

– Скажу так: почти все параллели и меридианы земного шара – ваши! В каких странах изготавливаются товары, которыми торгуете?

– Таких стран тоже достаточно. Например, Турция, Украина, Россия, Германия, Белоруссия... Главное для меня – не страна, а качество изготавливаемой там продукции! При этом за всемирно известными брендами не гоняюсь! Для меня важны не понты, не лейблы, не преходящая мода, не тренды. Упор делаю на желание

женщины, на удобство, на уют, если хотите. Авангардная мода – не мой стиль. Впрок заказываю товара немного, в основном стараюсь работать по индивидуальным заказам. Закупаю товар как у знакомых, испытанных оптовиков, так и у изготовителей. В основном продаю женский ассортимент: платья повседневные, вечерние, деловые, верхнюю одежду, включая меховые изделия, домашнюю одежду, брюки, трикотаж. Ещё обувь, аксессуары, ювелирную продукцию. Ограничено торгую и мужской одеждой, но лишь под заказ: в основном это брюки, джинсы, сорочки. Цены стараюсь поддерживать на конкурентоспособном уровне. В отличие от иных коллег, считаю допустимым, если клиентка просит снизить цену. Каждому приезжающему к нам клиенту гарантирую скидку. Считаю, что



Владелица бутика Наталья Филипенко



лучше продать побольше изделий по демократичным ценам, чем затовариваться вещами с высокой установленной мною ценой, которые далеко не каждый в состоянии купить.

– Наталья, мне непонятно, как ваш деликатный товар можно покупать заочно, по интернету.

– Проблем здесь нет. Да, многие покупательницы предпочитают перед покупкой увидеть товар, пощупать. И, конечно, примерить. Но! Во-первых, не все таковы. Во-вторых, у моих клиенток всегда есть возможность обменять не приглянувшийся или не подошедший им товар на довольно льготных условиях. В-третьих, за 13 лет работы я изучила многих постоянных покупательниц, примерно помню основные параметры их фигуры. И, наконец, при заочном заказе того или иного предмета клиентки сообщают три главных размера: объемы талии, бюста, бедер. Остальное уже, как говорится, «дело техники», которой я владею, смею надеяться, довольно-таки неплохо (улыбается). Магазин сотрудничает с квалифицированной портнихой, которая по желанию местной клиентки подгонит купленную у нас одежду до необходимых «кондиций». т. е. укоротит, ушьёт и т. д.

Предприятие занимается не только розничной, но и оптовой торговлей. У меня есть контингент постоянных партнёров, которым я передаю некоторую часть товара на реализацию. Продав ту или иную вещь, они получают процент от выручки. Мы открыты для расширения этих операций. Это взаимовыгодное сотрудничество.

– Сколько времени проходит между поступлением товара в магазин и его реализацией?

– В среднем от 10 дней до месяца. Порой этот срок сокращается до 2-3-х дней, по обстоятельствам. Доставка товара в магазин осуществляется, как правило, автотранспортом.

– Ваши клиенты – кто они?

– В основном дамы разных возрастов... и комплекции. Около 80% клиентского контингента – русскоговорящие, ещё местный народ. Ну и, как следует из сказанного выше, жительницы других стран и континентов. Мы можем общаться с клиентурой на немецком, русском, английском, итальянском; как правило, этого запаса языков хватает. Бывает, к нам и мужчины заглядывают. Для меня каждый клиент – это победа. Полностью удовлетворённый клиент – это награда. Клиент, ставший другом, – это цель. Рекламирующий мой магазин клиент – это сокровище! Покупатель, который чётко знает, что ему надо, за чем он пришёл в магазин, – это для меня идеальный клиент!

– Кстати, как рекламируетесь?

– В основном через соцсети: Ватсап (около 5 тысяч), Фейсбук, ТикТок (у меня 27 тыс. подписчиков!), Инстаграм, Телеграм. Ну и «сарафанное радио», лучшая реклама!

– Своим месторасположением довольны?

– Вполне. Центр города, рядом крупный торговый центр MOLL. По соседству остановка автобусов и автостоянка, ж/д. вокзал недалеко. Магазины 13 лет, в этом помещении работает более полугод. Площадь зала около 150 кв. м + склад + бюро.



Заказы готовятся к отправке почтой



В торговом зале магазина (фото автора)

– Ваш рабочий график?

– Магазин открыт официально с 14 до 18 часов, но! При необходимости задерживаемся в магазине позднее, до последнего покупателя. Бывает так, что по просьбе клиента (в основном, конечно, клиентки), мы можем принять его (её) в воскресенье. Короче, обслуживаем покупателей практически по графику 24/7. Первая половина дня нас занята, кроме прочих важных дел, подготовкой товара к отправке иностранным и зарубежным клиентам, упаковкой посылок с товаром. Приём покупателей ведём по согласованным терминам. Каждой клиентке уделяем максимум внимания и времени, не поглядывая на часы. Порой бывает так, что весь рабочий день занимаемся только одной покупательницей! И наградой нам за труды является тот факт, что клиентка покидает магазин с благодарностью, полностью удовлетворенная приобретением.

Мода приходит, уходит, опять возвращается...

– Наталья, что символизирует название магазина KEL Fashion Shop?

– Fashion Shop – понятно: «Магазин моды». А аббревиатурой KEL я как бы закодировала имена моих детей: 23-летнего Константина, 13-летней Евы, 12-летней Лизы. Что касается выбора жизненного пути детей, их будущей профессии, то это решать им самим. Костя – студент университета, его профессия не связана с торговым бизнесом. А девочки мои ещё очень юны. Может, в будущем и захотят пойти по моей тропе...

– Сколько «живёт» мода?

– Сложно ответить. Скажу так: от года до бесконечности. Особенно консервативна мужская мода. Как таковая, мода имеет «привычку» уходить, через некоторое время возвращаться. Когда-то, например, была мода на длинные, ниже колен, плащи и пальто. Затем они сменились куртками выше колен. Сейчас куртки по-прежнему актуальны, но пальто и плащи уже не считаются ус-

таревшей одеждой. Несколько десятилетий назад брюки на даме казались едва ли не музейной редкостью; сейчас редкостью, к сожалению, можно считать даму в юбке или платье... Но наш магазин по мере сил и возможности переодевает лучшую половину человечества из брюк обратно в платья. И, представьте себе, в ряде случаев это удаётся! Приятно видеть, как очередная клиентка уходит из магазина счастливая, с новым, красивым, идущим ей, платьем.

– Гутшайны практикуете?

– Конечно, причём на разные суммы. Зарубежные покупатели могут рассчитываться как им удобнее: по счёту, по системе PayPal, по банковским картам различных систем.

– Теперь вопрос, который среди журналистской братии считается достаточно интимным: обращаетесь за помощью к высшим силам?

– Очень хороший вопрос, с удовольствием отвечу. Вспомните строку из «Горя от ума»: «Блажен, кто верует, тепло ему на свете...». Но если Грибоедовский Чацкий придаёт этой фразе несколько иронический смысл, то я это воспринимаю совершенно серьёзно. Конечно, обращаюсь к Богу с молитвами. Но при этом больше благодарю Его за то, что Он мне даёт, чем прошу Его о помощи. Я говорю: если Бог со мной, то мне безразлично, кто против...



Anzeige

**ОПТОВАЯ И
РОЗНИЧНАЯ
ТОРГОВЛЯ**

WIR HABEN ALLES!

KEL Fashion Shop, Natalia Filipenko
Königstr. 37, 67655 Kaiserslautern

Tel. +49 (0) 178 81 333 14

E.mail: natalija.filipenko@mail.ru



Instagram

– Обращаетесь в модельные агентства?

– Не вижу необходимости. Многие мои клиентки, одетые в замечательные, купленные в моём магазине, швейные изделия, с удовольствием играют роль моделей, демонстрируя купленную здесь одежду.

– Вижу на ваших пальцах оригинальные перстни. Это из вашего ассортимента?

– Оригинальные ювелирные изделия, которые продаются у нас, работают профессиональными ювелирами. Но такие перстни, как у меня, ни у какого поставщика не закажешь. Просто знакомый ювелир, с которым я давно сотрудничаю, изготовил эти перстни по моим эскизам. Нет, это не серебро, это цирконий.

– Наверное, в вашем городе мало магазинов сходного профиля? Чем привлекаете покупателей?

– Магазины нашего профиля есть, конечно, но такой – только мой!

Мои постоянные покупательницы, количество которых исчисляется тысячами, особенно ценят наш индивидуальный подход к каждому клиенту, внимательное обслуживание, широчайший выбор товара на любой вкус, любых размеров и фасонов. Мои постоянные покупатели получают бонусы: при необходимости бесплатную доставку купленного здесь товара, бонусные скидки.

– При вашей невероятной звгрузке вам хватает времени на отдых, на увлечения?

– Как же без этого? Спокойный, расслабляющий отдых на морском побережье – Хорватия, Италия, Испания. Не могу без музыки: утром перед работой заряжаюсь энергией с помощью современной музыки. По пятницам у нас в семье проводятся вечера классики и джаза. Слышите, в зале негромко звучат приятные мелодии – альбомы этой музыки скомпоновала я сама. Нелегко найти время на чтение, но... нахожу. Читаю книги по бизнесу, классическую литературу. Пушкин меня «лечит». Немного занимаюсь любительской фотографией. А ещё люблю готовить: моей семье и друзьям очень нравятся чебуреки, бешбармак, борщ, запечённая утка в моём «исполнении»...

– Искренне благодарю Вас, Наташа, за интересную беседу.

– Рада пообщаться с интересным человеком. Благодарю за профессионально заданные вопросы. С уважением и любовью к вам, вашим читателям и моим коллегам, ваша Наталья Филипенко (магазин KEL Fashion Shop, Кайзерслаутерн).

Конечно же, отдельные слова благодарности хочется сказать своей замечательной семье, своим деткам и своему прекрасному мужу Вячеславу, который, несмотря ни на что, всегда в меня верил и поддерживал! Вы моя сила, вы моя опора!!!

Интервью провёл и статью подготовил Георгий БОРИСОВ

Полностью весь материал с фото публикуется на сайте журнала в блоге: www.optovik24.de/blog



ВСЕ НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ СОВРЕМЕННОГО МАГАЗИНА

+ программное обеспечение + техническая поддержка
+ широкий выбор платежных терминалов

1. КАССОВЫЕ СИСТЕМЫ / ОБОРУДОВАНИЕ



2. ВИДЕО- НАБЛЮДЕНИЕ



3. ОХРАННАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ



4. ТОРГОВЫЕ ВЕСЫ



ПРИГЛАШАЕМ К СОТРУДНИЧЕСТВУ
организации и частные лица

DIGITALE KUNDENKARTE

КАРТА ЛОЯЛЬНОСТИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ЦИФРОВОЙ МИР

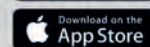


ВЫГОДНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ

- Прямая СВЯЗЬ между магазином и покупателем
- Быстрая РАССЫЛКА рекламных акций
- СКАНИРОВАНИЕ карт покупателей
- ИНТЕГРАЦИЯ кассовых чеков
- СВЯЗЬ с кассовой системой
- СОВМЕСТИМО с любым смартфоном на базе iOS или Android
- НАКОПИТЕЛЬНАЯ система баллов
- В будущем возможность делать ЗАКАЗЫ на дом

НОВИНКА

ПРЕДЛАГАЕТСЯ
В КОМПЛЕКТЕ
С НАШИМИ
КАССАМИ



МЫ ПОДБЕРЕМ НЕОБХОДИМОЕ ВАМ ОБОРУДОВАНИЕ ИЛИ ИНТЕГРИРУЕМ С ВАШИМ



Наша компания не только устанавливает оборудование, но и **поддерживает** Вас на протяжении всего времени в соответствии с **кассовым законом 2020 года**.



Конкретный подбор оборудования определяется товарооборотом Вашего магазина и персональными пожеланиями. Мы стараемся работать **индивидуально с каждым клиентом**.



Перед заключением договора наша компания предлагает Вам **абсолютно бесплатно** ознакомиться с системой в режиме **демоверсии**.

НАШИ EXTRA's:

- полный контроль за товарооборотом;
- удаленное управление;
- модульное построение;
- эргономические кассы;
- видеонаблюдение;
- статистика;
- проведение акций и скидок;
- инвентаризация;
- отслеживание неликвидного товара;
- управление складом;
- печать этикеток;
- кассовая книга и многое другое

КОНСУЛЬТАЦИИ И ЗАКАЗЫ: +49 (0)173 - 803 20 74

(с 09:00 до 18:00 с понедельника по пятницу)

Россияне увеличили траты в книжных магазинах на 16%



Россияне увеличили свои расходы в книжных магазинах на 16%. Такие данные были получены из анализа транзакций клиентов «Почта Банка» в начале этого года по сравнению с аналогичным периодом 2024 года, с которыми ознакомились «Известия». Количество покупок возросло на 7%, а средний чек увеличился на 22%, достигнув 421 рубля. Женщины чаще всего совершают такие покупки, их доля составляет 73% от общего числа покупателей. По мнению банка, россияне стремятся не только повысить свой уровень знаний, но и привить любовь к чтению своим детям. Обычно выбор книг для семейного чтения осуществляется женщинами, которые также в основном покупают учебники и пособия для школьных и внешкольных занятий. Что касается предпочтений, то россияне приобретают в книжных магазинах не только учебную литературу, но и художественные произведения, научно-популярные книги, журналы и календари, отметили в финансовой организации. // Retail.ru

Lidl оптимизирует ассортимент с акцентом на растительные продукты



Немецкий ритейлер Lidl будет уделять больше внимания растительным белкам, цельнозерновым продуктам, фруктам и овощам, сообщает New Retail. Lidl стремится привести свой ассортимент в соответствие с так называемой «планетарной диетой здоровья» к 2050 году. Первый шаг – к 2030 году продавать на 20% больше продуктов растительного происхождения. По словам ритейлера, система питания должна измениться, чтобы решить такие проблемы, как изменение климата, потеря биоразнообразия и болезни, связанные с питанием. Lidl будет использовать методологию

WWF, чтобы предложить своим покупателям более широкий выбор здоровых и экологических альтернатив, но подчеркивает, что покупатели по-прежнему свободны в своем выборе. В частности, сеть супермаркетов будет действовать в трех категориях: белки, цельнозерновые продукты и фрукты и овощи. Lidl также хочет увеличить долю цельнозерновых злаков в своем ассортименте до 15%. Например, Lidl планирует увеличить долю растительных источников белка, таких как бобовые, орехи и семена, а также растительных альтернатив мясу, яйцам и рыбе. Каждый год дискаунтер будет отчитываться о «белковом разрыве»: разнице в доле продаж между растительными и животными белками в своем ассортименте. // New Retail.ru

Россияне полюбили бенто-торты, моти и дубайский шоколад



Россияне полюбили бенто-торты с индивидуальным дизайном, рассказали в маркетплейсе цветов и подарков Flowwow. Более четверти бенто-тортов, проданных в 2024 году, были с кастомизированным дизайном. Также растет популярность японских сладостей моти и дубайского шоколада. В прошлом году бенто-торты заняли существенную долю на российском рынке кондитерских изделий, их продажи выросли за год на 112%. А больше всего в 2024 году выросли продажи японских сладостей моти (Mochi) – в 4,8 раза. Также среди трендов прошлого года зефир ручной работы и трайфлы – десерты с бисквитом, взбитыми сливками и ягодами. Продажи товаров этих категорий за год выросли в 2,5 раза. // Retail.ru

Компания Amazon открыла первый магазин косметики в Милане



В центре Милана заработал магазин Parafarmacia & Beauty — первая в Италии точка по прода-

же косметики от американского онлайн-гиганта Amazon, пишет Retail Detail. В первом итальянском магазине косметики от Amazon посетителям доступен не только широкий ассортимент средств по уходу за собой (от брендов Eucerin, La Roche-Posay, Vichy, Avène, Bionike, Rilastil и CeraVe), но и возможность получить косметическую консультацию или услугу. Кроме того, в продаже есть безрецептурные лекарства и парфюмерно-фармацевтические средства (препараты, подобные лекарственным средствам и отличающиеся от них только более низкой дозой действующих веществ: иммуномодуляторы, натуральные антибиотики, антисептики, зубиотики, ферментные препараты, адаптогены и др.). В магазине установлены инновационные «станции» по анализу состояния кожи человека — с их помощью посетитель сможет не только узнать о проблемах своей кожи, но и подобрать правильные средства для ухода. // Retail.ru

Walmart начал тестировать нательные камеры для рядовых сотрудников



Крупнейший американский ритейлер Walmart начал тестировать нательные камеры для сотрудников. Пилотный проект проводится в нескольких магазинах в Техасе. Цель нововведения – повышение безопасности работников и предотвращение краж, пишет издание H&F. По словам представителя компании, Walmart постоянно внедряет новые технологии для обеспечения безопасности и оценивает их эффективность. Камеры тестируются только в одном регионе, и компания примет долгосрочные решения на основе результатов пилотного проекта. Эксперты утверждают, что камеры помогают снизить уровень агрессивного поведения со стороны покупателей. Многие устройства оснащены экранами, на которых покупатели видят себя в реальном времени. Это может мотивировать их изменить свое поведение. // retailer.ru

ВКУС ОТБОРНОЙ СЕЛЬДИ

*ОТОБРАНО ФИЛЕ СЕЛЬДИ АТЛАНТИЧЕСКОЙ
ОСЕННЕ-ЗИМНЕГО ВЫЛОВА



SIBERIA GROUP

Ulan GmbH
In der Kühweid 2a, D-76661 Philippsburg
Tel.: +49(0)7256-92592 0
www.ulan.de

Leis GmbH
Waller See 25, D-38179 Schwülper
Tel.: +49(0)531-23769 0
www.leis-24.de

SLCO GmbH & Co. KG
Kulmbacherstrasse 42, D-95512 Neudrossenfeld
Tel.: +49(0)9203-97380 0
www.slco.info



7 продуктовых трендов - 2025

Времена меняются: искусственный интеллект входит в обычную повседневность, проникает на кухню, открывая потребителям гастрономические тренды и массу новых впечатлений.

Как изменится ассортимент продуктовых магазинов уже в 2025 году?

Представляем обзор тенденций, которые уже встречаются у самых быстро меняющихся ритейлеров. Уже в прошлом году уверенно набрала темп (во всяком случае в Германии) – продукты с повышенным содержанием белка (протеина). На фоне появления новых товаров под этот тренд, не следует забывать, что больше всего белка содержится в куриной грудке, индейке, говядине, рыбе и морепродуктах.

1. Протеиновый тренд.

Популярность продуктов с высоким содержанием белка отражает стремление к универсальным вариантам, которые вписываются в активный образ жизни, например: батончики и крекеры; мясо из кешью, йогурты, протеиновая вода и напитки.

2. Сыра много не бывает.

Потребление сыра и использование его в кулинарии растет. Самые продающиеся виды: крем-чиз, полутвердые и мягкие традиционные сорта, сырники крекеры. Обновляются и способы продажи сыра: подписки на наборы сыров; сырники боксы в кино и на спортивных мероприятиях; готовые сырники тарелки.

3. Удобное и функциональное питание.

Покупатели придают всё большее значение продуктам, полезным для здоровья. Примеры новинок мирового рынка: завтраки на один укус; полезные чипсы; обогащенные витаминами напитки.

4. Снеки для взрослых и детей.

Бренды выпускают полезные перекусы, сочетающие в себе другие описанные тренды. Например, чипсы с пробиотиками; куриные чипсы.



5. Трендовые вкусы и необычные сочетания.

Чем побаловать покупателей сегодня: трюфелем везде и во всем; чипсами со вкусом Том Ям; десертами и коктейлями с хлопком.

6. Больше, чем еда – вдохновение, стиль жизни, эмоции.

Сегодня продукт должен дарить эмоции, вписываться в лайф-стайл: фермерские сосиски для хот-догов в коллаборации с сетью фастфуда; пицца с указанным на коробке карбоновым следом; скидки одиноким в день Святого Валентина.

7. Вегетарианство.

Тренд на вегетарианство не успокаивается, а скорее даже продолжает набирать популярность, уже мясоеды покупают товары с пометкой Veg. Примеры модных вег-товаров: вегетарианские роллы; медовый йогурт; снеки с низким содержанием сахара.

Безусловно, настоящая революция будет заключаться в балансе между высокими технологиями и возвращением к истокам, считает итальянский сайт Futuroprossimo. Искусственный интеллект превращает наши кухни в лаборатории точного питания (в том числе – с подсчетом потребляемых калорий), но в то же время жажда аутентичных и общих гастрономических впечатлений растет: именно эта двойственность

сделает гастрономический ландшафт 2025 года таким увлекательным и непредсказуемым.

Поколение Z признает, что социальные сети напрямую влияют на решения о еде. Речь уже идет не только об эстетически привлекательных фотографиях: социальные платформы стали настоящими лабораториями кулинарных трендов, где вирусные рецепты трансформируются в культурные явления, выходящие за рамки цифрового мира.

Устойчивое развитие стало центральным элементом продовольственных тенденций 2025 года. Растительное питание продолжает набирать популярность (и здесь имеется социальное влияние, когда какое-то явление действует как буксир). Его будут продвигать не только веганы, но прежде всего флекситаристы (люди, которые сокращают потребление мяса, не отказываясь от него полностью). К примеру, среди европейских стран, по данным НПО ПроВег, около 24% потребителей считают себя флекситаристами, способствуя быстрому распространению альтернатив в питании именно растительного происхождения в локальном регионе. Новые тенденции в области продуктов питания показывают гармоничное слияние технологий и традиций, где осознанное питание занимает центральное место

По материалам: Retail.ru, retail-doca.com, ru.futuroprossimo.it



ПРОДУКТЫ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА ОТ ПОЛЬСКИХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

Опыт

Производственно-торговому предприятию LUBMAX более 25 лет

Мы специализируемся на поставках овощей, фруктов и других продуктов питания из Польши на рынок Германии.

PPH Lubmax Sp. z o.o.

Tomaszowice 26A
21-008 Tomaszowice, POLEN

Telefon: **+48 500 469 666**



Internet: **www.lubmax.eu**

E-mail: **lubmax@op.pl**
info.lubmax@gmail.com

В нашем ассортименте более 500 наименований товаров:

- Овощи
- Фрукты
- Соления по-домашнему
- Молочные продукты
- Яйца куриные и перепелиные
- Каши и макароны
- Мясные изделия SOKOLOW
- Мясные и рыбные консервы
- Готовые блюда
- Соки, напитки и сиропы
- Консервированные овощи
- Соусы и приправы

Приглашаем продуктовые магазины и оптовые базы к сотрудничеству!

PUTENROLLE

ca. 900 g



SPECK DEREWENSKOE

ca. 300 g



WURST OMSKAJA

ca. 500/900 g



КОЛБАСЫ KELLER



Дело во вкусе!

WURST DOKTORSKAJA

ca. 600 g



RIPPCHEN GERÄUCHERT

ca 500 g



FLEISCH & WURSTWAREN GmbH, Leo Keller
Gewerbering 17, D-49681 Garrel

- + 49(0)441 9602415
- + 49(0)441 9602417
- keller-wurst@gmx.de
- www.keller-wurst.de

SOSISKI LJUBIMIE

ca. 300 g



Касса для вашего бизнеса

- ▶ ПРОСТО
- ▶ ВЫГОДНО
- ▶ НАДЁЖНО



ПОЛУЧИТЬ
ПРЕДЛОЖЕНИЕ!





БОЛЕЕ
30%
ЭКОНОМИИ
ВРЕМЕНИ

ГИБКИЕ ВОЗМОЖНОСТИ РАСШИРЕНИЯ:

- ▶ Полный контроль за товарооборотом
- ▶ Подключение нескольких касс в одном магазине
- ▶ Идеально подходит в качестве единого кассового аппарата
- ▶ Быстрый сбор данных и мобильный доступ к данным с помощью устройства ТСД (терминал сбора данных)



Как Reels в Instagram приносят клиентов и деньги владельцам магазинов?

Современные покупатели предпочитают получать информацию быстро и в доступной форме. Формат коротких видеороликов стал настолько популярным, что его используют не только блогеры, но и компании. TikTok, Instagram Reels и YouTube Shorts формируют культуру мгновенного восприятия, где визуальный контент заменяет длинные тексты и статичные фотографии.

Reels как инструмент продаж

Владельцам магазинов важно понимать: чтобы завоевать внимание потребителя, необходимо уметь выделяться среди множества брендов. Reels помогают сделать это благодаря динамике, креативности и интерактивности. Покупатель с большей вероятностью посмотрит 15-секундное видео с демонстрацией продукта, чем прочтет длинное описание.

Одним из главных преимуществ Reels является их органический охват. В отличие от традиционных публикаций в ленте, короткие видео часто попадают в рекомендации, охватывая значительно больше потенциальных клиентов. Это особенно полезно для магазинов, которые хотят продвигать новые товары, информировать о скидках или просто укреплять имидж бренда.

Ритейлерам следует учитывать несколько ключевых аспектов:

- **Эмоциональная составляющая.** Люди делают покупки, основываясь на эмоциях. Эффектное видео с привлекательной подачей способно вдохновить на покупку быстрее, чем классическая реклама.
- **Аутентичность.** Натуральность и искренность в подаче контента вызывают доверие. Демонстрация закулисья бизнеса, сотрудников и процессов делает бренд ближе к клиенту.
- **Интерактивность.** Призывы к действию, вопросы в описании или вовлекающие механики повышают уровень вовлеченности аудитории.



Подписывайтесь на мой аккаунт в Инстаграм @molendor.marketing

Примеры успешного использования Reels в ритейле

Reels уже активно используют ведущие бренды, привлекая тысячи клиентов. Вот несколько примеров. @ikeadeutschland — показывает, как легко создать уют в доме с их товарами. Видео с лайфхаками по организации пространства собирают миллионы просмотров. @douglas_cosmetics — делает мини-уроки по макияжу, используя продукцию из ассортимента. @rewe — выкладывает рецепты с ингредиентами, доступными в их супермаркетах, вдохновляя клиентов на покупки. @zara — анонсирует новые коллекции через короткие стильные нарезки с моделями. @aldi.nord — публикует быстрые рецепты из своих продуктов, показывает акции недели и делает юмористические ролики, привлекая новую аудиторию.

Как интегрировать Reels в маркетинговую стратегию магазина?

Для эффективного использования Reels важно не просто снимать видео, а делать это с четким пониманием целей. В зависимости от направления бизнеса можно использовать разные подходы:

- **Демонстрация товаров в реальной жизни.** Если вы владелец магазина продуктов — показывайте не просто полки продуктов, а рассказывайте эмоционально о вкусе и качестве продукта, что из него можно приготовить, чтобы была какая-то история в видео.
- **Рассказы о производстве и команде.** Видео о том, как создаются ваши товары или как работает ваш магазин, формирует эмоциональную привязанность к бренду.
- **Анонсы новинок и акций.** Reels — отличный инструмент для информирования клиентов о новых поступлениях и скидках.
- **Отзывы довольных клиентов.** Покажите эмоции реальных покупателей — это вызывает доверие и стимулирует других людей делать покупки.

Уважаемые предприниматели, если вы хотите развивать свой бизнес в Instagram и других соцсетях, но не знаете, с чего начать, обращайтесь ко мне. Я помогу вам разработать стратегию, создать продающий видео-контент, увеличить охваты и привлечь покупателей из соцсетей.

Ольга Молендор
маркетолог, психолог, бизнес-тренер,
эксперт по digital-продвижению.
Тел.: 05741-2326380,
01717-243722
o.molendor@googlemail.com
www.molendor-marketing.com

Gross und Einzelhandel • Export-Import

EI Firma Novikov

Косметика • Парфюмерия • Текстиль
• Хозяйственные товары

Am Zollstock 9 • 61381 Friedrichsdorf

Tel.: 06172-985556 • 06172-898457
Fax: 06172-898290 • Handy: 0179 218 68 21 • 0617 238 94 35
E-Mail: alnovikov@gmx.de

СВЕЖИЙ ОСЕТР

www.msexpress.be

а также деликатесы:
- балык из осетра
- классическое филе осетра
холодного и горячего копчения

Доставка до 3-х раз в неделю

+32 486 299 077 (WhatsApp / Viber)

ost-west REISEN IATA DB

Международная ассоциация авиаперевозок Deutsche Bahn AG

Приглашаем к сотрудничеству Русские Магазины
Продажа авиа, автобусных, железнодорожных и билетов на паромах.
Визы в страны СНГ. Семейный отдых в:

ИСПАНИИ, ИТАЛИИ, ХОРВАТИИ, БОЛГАРИИ, ТУРЦИИ, ГРЕЦИИ

Ost-West Reisen GmbH Auf der Höhe 24 Tel.: 0203/318 68 11
www.OLYMP.OTRUSK24.DE 47059 Duisburg Tel.: 0203/318 68 19
E-mail: olymp@ost-prospekt.de Fax: 0203/318 68 14

• КОРОТКИЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ •

В связи с уходом на заслуженный отдых продается полностью оборудованный продуктовый магазин площадью 170 м² в 30 км от Frankfurt/Main. За многолетнюю работу приобрели базу хороших постоянных клиентов и хорошо обученный персонал. Возможна поддержка и обучение покупателя. Тел. +49 176 84269271

INSEL ANZEIGE

Рекламный островок в тексте

Ваш товар или услуга всегда на видном месте!

Подробности по тел.:
08671 929 85 72

KUMA Inh. Kucherenko S&A

Grosshandel 21 ГОД НА РЫНКЕ

Wir bieten ihnen ein großes Sortiment an Süßigkeiten, Kaugummis und Lutscher, Lizenzwaren, Trend- und Markenspielwaren, Kassenartikel und so vieles mehr...

Wir kommen zu Ihnen direkt in den Laden oder bestellen Sie die Ware per Post

(ab 150€ KOSTENLOSE VERSAND)

КОРОТКИЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ
принимаются без купона по Email
werbung@vela-verlag.de

ИнтерБизнес
ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР

РЕКЛАМА В ЖУРНАЛЕ
тел.: 08671 929 85 70
моб.: 0176 74 73 56 53
werbung@vela-verlag.de

Tel.: 0176-23321268
Tel./Fax: 0361-5616674
E-Mail: info@kumagrosshandel.de
www.kumagrosshandel.de

Новые **ЗЕМЛЯКИ**

ПОДПИСКА НА САЙТЕ

www.neue-semljaki.de

12 выпусков – 56,-€ в год!

Тел.: 0 52 51-689 33 59

www.ANGEBOT.RU

размещение рекламы на портале
werbung@vela-verlag.de

сайт журнала:
www.optovik24.de

Оптовик 24 Актуальная информация журнала «Торговый центр»

www.optovik24.de

Стартовая ТЦ Справочник Сервис Магазины Блог Архив ТЦ Контакт

ОПТОВИК24 - ВАША МОБИЛЬНАЯ СВЯЗЬ С ПОСТАВЩИКАМИ!

Справочник и реклама оптовых фирм, новостные сообщения, статьи в блоге на сайте журнала «Торговый центр»

ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР

Tel.: 08671 929 85 72
E-Mail: info@vela-verlag.de
E-Mail: a.fomina@vela-verlag.de

fb.com/handelszentrum
ok.ru/handelszentrum

Архив журнала «Торговый центр» и полезные статьи в разделе «Блог» на сайте: www.optovik24.de

Хотите издать собственную книгу?

Издательство Vela поможет осуществить Вашу мечту!

Оформление, верстка и печать книг от 10 до тысячи и более экземпляров (предоставление ISBN, внесение в реестр VLB – по желанию автора)

Запросите у нас более подробную информацию:

Наш e-мэйл: kniga@vela-verlag.de или по тел.: 08671 / 929 85 75

www.knigomir.de

LEIS GmbH



Сгущенное молоко Leis – нежное всеми любимое лакомство. Наша сгущенка – классическая и вареная – производится по традиционной рецептуре из ингредиентов высокого качества. Идеально подходит для приготовления тортов, кремов, а также является вкусным десертом к любому чаепитию. Сладость, которая всегда в радость!

LEIS GmbH



Новинка! Фруктовое повидло Leis – это насыщенный вкус спелых фруктов прямо у вас на столе! Яблочно-вишневое – яркое и ароматное, с приятной кислоткой. Яблочно-сливовое – мягкое, с бархатистой текстурой. Классическое яблочное – нежное и знакомое с детства. Натуральные фрукты, идеальная консистенция и богатый вкус в каждой ложке!

LEIS GmbH



Печенье Leis «Зоологическое» – легкое и хрустящее, идеально для чая и перекусов. Нежное, с приятным вкусом, подойдет для детей и взрослых. Сбалансированный состав и качество, которому доверяют! Отличный выбор для завтрака, перекуса или сладкого угощения в любое время дня.

LEIS GmbH



Наши вкуснейшие **пирожки марки «Катюша»** готовы к употреблению – только разогреть и подать к столу! В ассортименте: пирожки с ароматной яблочной начинкой, а также сытные и нежные пирожки с картофелем. Мы готовим их из прекрасного сдобного теста, используем натуральные ингредиенты, поэтому они по-домашнему вкусны!

LEIS GmbH



Салаты Leis – находка для хозяйки! «Свекольный салат с майонезом и чесноком» – это любимая классика! Он нежный, пикантный и ароматный, всегда подарит вкус праздника. А незаменимый салат «Морковь по-корейски» подойдет к любому столу – хрустящий, с умеренной пряной остротой. Вкусные, в удобной упаковке и готовые к употреблению.

LEIS GmbH



Огурцы «Leis» с паприкой, укропом и классические
Маринованные огурцы «Leis» – выбор на любой вкус! Со сладкой паприкой, укропом или в классическом варианте – каждый найдет своё любимое сочетание. Хрустящие и ароматные, они идеально подойдут к любому блюду!

OSTERTAG



Представляем новую серию продуктов с мясом курицы – идеальный источник белка для силы и здоровья! Польза продуктов с повышенным содержанием белка: улучшение здоровья и настроения, повышение иммунной защиты организма, рост и восстановление мышц, повышение активности. Продукты с курицей от «Ostertag» – это качественное мясо птицы, натуральные ингредиенты, ручная лепка в собственном цехе и уникальная рецептура.

SANTA BREMOR



Паста «Кальмар в соусе» – с авокадо и с креветкой. Это легкая, но высокопитательная паста, основу которой составляют сочные упругие кусочки кальмара, придающие пасте морепродуктовый вкус. Консистенция – кремообразная, за счет чего легко намазывается на бутерброд и сохраняет форму. Понравится всем, кто ценит изысканный рыбный вкус и мягкое послевкусие.

SANTA BREMOR



Салат из морских водорослей «Чука». Уникальные продукты традиционной Японской кухни, любимые многими гурманами! Водоросли ундари имеют сладковатый вкус, обладают нежным ароматом и мягкой хрустящей текстурой. Ценители Востока оценят приятный аромат и неповторимый вкус водоросли в сочетании с маринованным имбирем или ореховым соусом.

TM NORD PORT



Селедочка с укропом в масле. Филе сельди, слабосоленое и консервированное в натуральном масле с укропом. Сельдь – отличный источник нежирного белка. Одна порция сельди весом три унции содержит колоссальные 20 граммов белка. Помимо высокого содержания белка, сельдь содержит множество других ключевых питательных веществ.

Fa. ELENA IKRIANNIKOVA



Свежемороженые кусочки осётра (полустейк), Бельгия. Упаковка: в картоне по 2,0 кг (кусочки от 150 до 250 гр).

Срок хранения: 10 месяцев при температуре (-18°C). Цена: 10,00 EUR/kg.

V. KUZEMA PRODUZENTENZENTRUM



Новое издание: «Стихи и сказки для детей». Иллюстрированный красочными рисунками, сборник объединяет 4 сказки и 37 стихов для детей под твердым переплетом. В книге 61 иллюстрация, 128 страниц, формат 215х300 мм (A4+). Добрые сказки и стихи для детей на русском языке в богато иллюстрированной книге порадуют детей и родителей. Текст выполнен крупным шрифтом, что позволяет самостоятельно прочитывать стихотворения детям, которые уже освоили навык чтения.

Телефоны для заказов см. на стр. 32 или в рекламе фирмы

БОЛЬШЕ ПРОСТРАНСТВА ДЛЯ ТОРГОВЛИ

Отличное качество по отличным ценам, и все это с сервисным обслуживанием!

- ✓ ХОЛОДИЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- ✓ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ МЯСНЫХ ОТДЕЛОВ
- ✓ ПОЛКИ И ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ПРОДАЖ

Низкие цены!

ПРЕДЛАГАЕМ:

Новое и бывшее в употреблении торговое оборудование со склада, с выставочной площадью более 5000 м²

Гарантийное и дальнейшее обслуживание

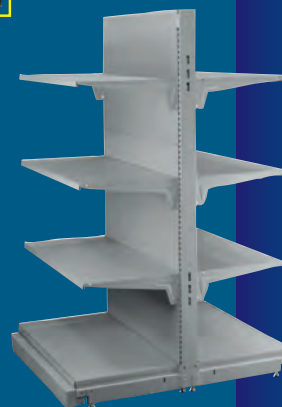
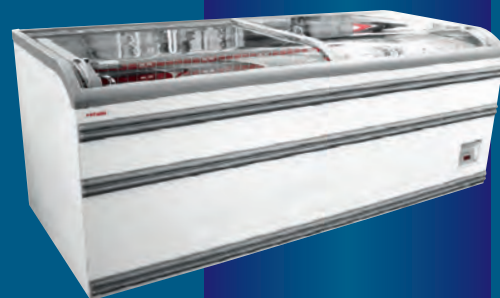


Опыт работы
более 25 лет



ZLT Zengin Ladenbau-Team GmbH
Industriestr. 2 g-h, 68169 Mannheim
www.zlt-team.de

Tel.: 0621 - 309 82 980
Fax: 0621 - 309 82 989
Email: info@zlt-team.de





DOVGAN GmbH

Плов с курицей по-узбекски марки Dovan – это вкусное готовое блюдо, которое подарит вашему дому атмосферу восточного гостеприимства и идеально подойдет для семейного ужина или встречи с друзьями.



PPH LUBMAX (POLEN)

Уважаемые клиенты! Новый сезон свежих ПОЛЬСКИХ грунтовых огурцов! Хрустящие, сочные, вкусные. Отлично подходят для салатов, засолки и маринования.



DOVGAN GmbH

Ликер «Июльское солнце» Dalmacijavino Juli Sonne 25% vol. 500 ml, в котором идеально сочетаются грушевый Крушковац и ароматный Сливовиц, станет настоящим украшением любого вечера, наполнив его теплотой и атмосферой летнего отдыха.



PPH LUBMAX (POLEN)

Еще одной новинкой сезона являются Сушеные яблоки полезный и вкусный продукт без добавления сахара. Они содержат в себе больше витаминов, чем свежие, связи с тем, что в них нет воды, и все компоненты находятся в концентрированной форме.



DOVGAN GmbH

Качество и уникальный вкус польского ликера **Soplica Gorzka Original** 32% vol. 500ml – это результат многолетнего опыта и мастерства. Напиток создан из тщательно отобранных натуральных ингредиентов, включая лучшие местные фрукты и злаки.



MIR.BIO GmbH

Необыкновенно вкусные и сочные, с большим старанием приготовленные био-пельмени. Тонкое тесто строго по домашнему рецепту: ничего лишнего. Отменная био-говядина. Больше не надо тратить время и делать самим пельмени, продукты такого качества и с таким вкусом будут стоить в несколько раз дороже. Используются только биопродукты.



DOVGAN GmbH

Soplica Szlachetna Vodka 40% vol. 700 ml. – водка высочайшего качества с деликатным вкусом и ароматом. Благородный характер этого напитка обусловлен сочетанием превосходной рецептуры и использованием исключительно натуральных ингредиентов.



MIR.BIO GmbH

Необыкновенно вкусные и сочные, с большим старанием приготовленные био-пельмени. Тонкое тесто строго по домашнему рецепту: ничего лишнего. Для здоровья и вкуса добавлена цельнозерновая мука полбы. Отменная био-курица. Больше не надо делать самим пельмени, продукты такого качества и с таким вкусом будут стоить в несколько раз дороже. Используются только биопродукты.



DOVGAN GmbH

Классические соленые бочковые огурцы **Smack Snack Crazy Gurke XXL** подарят вам настоящий восторг! Их насыщенный вкус и хрустящая текстура делают их замечательным дополнением к любым блюдам, а также отличным вариантом для перекуса.



MIR.BIO GmbH

Необыкновенно вкусные и нежные, с любовью и старанием приготовленные био-пельмени. Тонкое тесто строго по домашнему рецепту: ничего лишнего. Для начинки берем целые клубни картофеля, а лук обжариваем вручную. Больше не надо делать самим пельмени, вкуснее и дешевле покупать их у нас! Используются только биопродукты.



DOVGAN GmbH

Тонкие пшеничные тортильи **Doğan Tortillas Durum** идеально сочетаются с мясными, овощными или сырными компонентами, создавая гармоничные и вкусные блюда. После нагрева они становятся мягкими и эластичными, что позволяет удобно заворачивать различные начинки.



MIR.BIO GmbH

Необыкновенно вкусные и ароматные, с большим старанием приготовленные био-пельмени. Тонкое тесто строго по домашнему рецепту: ничего лишнего. Рецепт начинки от шеф-повара, обладателя звезды Michelin. Больше не надо тратить время и самим делать пельмени - вкуснее и дешевле покупать их у нас! Используются только биопродукты.

Телефоны для заказов см. на стр. 32 или в рекламе фирмы



7-8 ИЮНЯ
2025



• ЖИВЫЕ ВЫСТУПЛЕНИЯ • ЗАКРЫТАЯ СЦЕНА / КРЫТАЯ ПЛОЩАДКА • ОТКРЫТАЯ ЗОНА • ЯРМАРКА • ФУД-КОРТ

ПРЕДПРОДАЖА: 45€ | ЦЕНА НА МЕСТЕ: 50€

ДЕТИ ДО 12 ЛЕТ: БЕСПЛАТНО

МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ: МЕССЕЦЕНТР БЕНЦШТРАССЕ 23, 32108 БАД-ЗАЛЬЦУФЛЕН | НАЧАЛО: СУББОТА: 10:00 | ВОСКРЕСЕНЬЕ: 11:00

ТЕЛЕФОН: 05731-245 15 73 | SHOP.JARMARKA.DE

30 000 ВАШИХ ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ПОКУПАТЕЛЕЙ
НА БИЗНЕС-ВЫСТАВКЕ «ЯРМАРКА».



СТЕНД А

Угловой стенд открытого типа,
размер 2x2 м (4м²)



СТЕНД В

Угловой стенд открытого типа,
размер 3x3 м (9м²)



СТЕНД С

Угловой стенд открытого типа,
размер 3x4 м (12м²)

Выводи товары на
немецкий рынок,
получи выгодные
деловые
предложения,
реализуй продукцию
со стенда!



СТЕНД INSEL

Стенд открытого типа,
размер 6x6 м (36м²)

По вопросам аренды стендов
обращайтесь:

Анна Исаченко

E-Mail: a.isatschenko@bem-group.de

Tel.: 0 57 31 – 98 79 817

Александра Блинова:

E-Mail: vertrieb2@bem-group.de

Tel.: 0151 – 11 61 44 78

Lebensmittel und Getränke**Alexander TK GmbH**

Tiefgefrorene Teigspezialitäten
Produktion Pельмени, вареники, блинчики и печенье пирожки с различными начинками
TM «Alexander» и «Сан Саныч».
Wormserstr. 124a, D-67227 Frankenthal
☎ +49(0)6233-3769-0; Fax: -11
E-Mail: ak@alexander-tk.de
www.alexander-tk.de

Dovgan GmbH

Эксклюзивный поставщик брендовых продуктов от ведущих производителей России, Польши, Румынии и стран Адрии, включая свежие и замороженные продукты.

(30) Zinkhüttenweg 6, D-22113 Hamburg
☎ +49(0)40-284413-0
Fax: +49(0)40-284413-33
E-Mail: zentrale@dovgan.de
www.dovgan.de

E.Davtyan

Представитель и импортер армянского бренда «Царь Пап». Произведено и розлито в Армении.

Alte Wache 27, D-35578 Wetzlar
☎ +49(0)6441-383929
Mobil: +49(0)152-01718893
E-Mail: armenianbrandy@gmail.com

Fleisch & Wurstwaren GmbH Leo Keller

Фирменные мясные деликатесы «Keller».

В основе изготовления колбас, сала, мясных рулетов - домашние семейные рецепты.

23 Gewerbering 17, D-49681 Garrel
☎ +49(0)441-96024-15
Fax: +49(0)441-96024-17
E-Mail: keller-wurst@gmx.de
www.keller-wurst.de

Heidefisch GmbH

Lachsforellen und Forellenkaviar direkt vom Züchter:

- exzellente Produktqualität;
- täglich frisch.

Meinholz 1, D-29649 Wietendorf
☎ +49(0)5196-764
E-Mail: info@heidefisch.de
www.heidefisch.de

IBF Logistik und Trade GmbH**International Food Trading**

Оптовая продажа продуктов питания от ведущих производителей разных стран мира.
Auenstr. 49, D-73079 Suessen
☎ +49(0)7162-94711-0
Fax: +49(0)7162-94711-291
E-Mail: info@ibf-trade.de
www.ibf-trade.de

LEIS GmbH

Фирма LEIS в составе SIBERIA GROUP - один из лидеров рынка восточно-европейских продуктов, в ассортименте более 5000 артиклей, в том числе собственные торговые марки: «LEIS», «TABEA», «Omas Gurken», «Родная деревня», «Катюша» и др.

34 Waller See 25, D-38179 Schwülper
☎ +49(0)531-23769-0
(28) Fax: +49(0)531-23769-29
E-Mail: info@leis-gh.de
www.leis-24.de

Ostertag Teigfabrik GmbH

Производство и доставка продуктов глубокой заморозки: манты, пельмени, вареники, чебуреки TM «Две сестры» и «Татишка».

5 Stempel Str. 16, D-47167 Duisburg
☎ +49(0)203-39899322
(28) Fax: +49(0)203-51862481
E-Mail: info@ostertag-teigfabrik.de
www.ostertag-teigfabrik.de

PPH LUBMAX Sp. z o. o.

Мы специализируемся на поставках овощей, фруктов и других продуктов питания из Польши.

23 Tomaszowice 26A,
21-008 Tomaszowice, POLEN
(30) ☎ +48 500 469 666
E-Mail: info.lubmax@gmail.com
www.lubmax.eu

RUST-IMPEX GmbH

Чай «Greenfield», «Принцесса Нури», «Curtis», крупы «Ярмарка», сухарики «3 корочки», цикорий: «Фитодар», «Русский цикорий», «Здравко».
Zschortauer Str. 3, D-04129 Leipzig
☎ +49(0)341-918807-10
Fax: +49(0)341-918807-11
E-Mail: info@rust-impex.de
Web: shop.rust-impex.de

VINEX Weingrosshandel

Высококачественные вина, водка, настойки, ликеры, дивины, игристые вина от лучших производителей России, Белоруссии и Молдавии.

Dorfstr.13, D-30519 Hannover
☎ +49(0)511-2343159,
+49(0)511-37042258
Fax: +49(0)511-6005966
E-Mail: vinex@web.de
www.vinexweb.de

Fisch und Meereserzeugnisse**Fa. Elena Ikriannikova**

Свежий русский осетр и белуга, деликатесы: балык из осетра, классическое филе осетра холодного и горячего копчения. Черная икра.

27 Abdijstraat 191, 2020 Antwerpen, BELGIE
☎ +32 32481683
(28) Mobil: +32 486299077
www.msxpress.be

САНТА БРЕМОР

11 Представительство в Германии:

PET-FISCH GmbH

21 Am Lunedeich 76, D-27572 Bremerhaven
☎ +49(0)471-142891-87
(28) Fax: +49(0)471-142891-88
E-Mail: info@pet-fisch.com
Для розничной торговли обращаться:
SIBERIA GROUP; LEON GmbH.

Schultheiss GmbH Fischgrosshandel

Рыбная продукция собственного производства. Большой ассортимент свежей, соленой, копченой и сушеной рыбы. Поставка продукции по Германии и Европе. Собственная, хорошо налаженная логистика - юг Германии.

Robert-Bosch-Str. 8, D-88450 Berkheim
☎ +49(0)8395-933689
Fax: +49(0)8395-7954
E-Mail: info@schultheiss-fisch.eu
www.schultheiss-fisch.eu

Galanterie, Haushaltswaren**ANRO Trade GmbH**

Торговый дом «АНРО» предлагает клеенку в рулонах, а так же готовые скатерти. Быстрая доставка. В наличии более 150 дизайнов.
Industriest. 10, D-75443 Ötisheim
☎ +49(0)7232-73698-88
Fax: +49(0)7232-73698-89
www.wachstuch-grosshandel.de

GAUS Im- & Export GmbH

Одноразовые перчатки NITRIL (S,M,L,XL). Для использования в магазине и для свободных продаж.

Schürten 4, D-59302 Oelde
☎ +49(0)2522-59 65 34
Mobil: +49(0)176-10303186
E-Mail: v.gaus@gmx.net

Olymp Handels GmbH

Оптовые поставки. Доставка по Германии и Европе.

Auf der Höhe 24, D-47059 Duisburg
☎ +49(0)203-9355333
(28) Fax: +49(0)203-9331736
E-Mail: info@olymp48.de
www.olymp48.de

Geschenkartikel, Bücher**Fa. Novikov**

Косметика, парфюмерия, текстиль, хозяйственные товары.

27 Am Zollstock 9, D-61381 Friedrichsdorf
☎ +49(0)6172-985556
(28) Fax: +49(0)6172-898290
Mobil: +49(0)179-2186821
E-Mail: alnovikov@gmx.de

Olymp Handels GmbH

Auf der Höhe 24, D-47059 Duisburg
☎ +49(0)203-9355333
Fax: +49(0)203-9331736
E-Mail: info@olymp48.de
www.olymp48.de

Kassenzone, Impulsartikel**«Kuma»**

Товар для прикассовой зоны: сладости, жев. резинки и леденцы, игрушки и мн. др. Возможна поставка прикассового оборудования: стеллажи и стойки для мелкоразмерных товаров.

27 Waldenstr. 2, D-99084 Erfurt
☎ +49(0)361-5616674
(28) Mobil: +49(0)176-23321268
E-Mail: info@kumagrosshandel.de
www.kumagrosshandel.de

Kosmetik, Gesundheit**Olymp Handels GmbH**

Оптовые поставки продовольственных, хозяйственных и косметических товаров. Доставка по Германии и Европе.

Auf der Höhe 24, D-47059 Duisburg
☎ +49(0)203-9355333
Fax: +49(0)203-9331736
E-Mail: info@olymp48.de
www.olymp48.de

Schmuck, Uhren**Auditor GmbH**

Бесплатный каталог «ЗОЛОТАЯ МЕЧТА».

Украшения из золота и серебра российского производства - оптом на «вес» и заказы через каталог для русских магазинов и студий.
Zur Loev 22, D-42489 Wulfrath
☎ +49(0)2058-1799862
WhatsApp: +49(0)163 6411541
E-Mail: webshop@auditor585.de
www.auditor585.de

Palmira Jeweller Company

Официальный представитель ведущих производителей серебряных украшений России. Оптовая торговля. Скупка лома. Предоставление товара на комиссию и ювелирных витрин.

Heinrich-Geißler-Str. 9a, D-97877 Wertheim
☎ +49(0)9342-2980-71
Fax: +49(0)9342-858499
Mobil: +49(0)157-35165765
E-Mail: jakobje@gmx.de
www.palmira-j.de

Keilbach Gold GmbH

Оптовая торговля ювелирными изделиями из золота и серебра от лучших российских производителей.

2 Herforder Str. 41, D-32105 Bad Salzuflen
☎ +49(0)5222-929720
Fax: +49(0)5222-7949681
Mobil: +49(0)172-5214427
E-Mail: w.keilbach@t-online.de
www.keilbach-gold.de

Zeitungen und Zeitschriften**A. Jochim Vela Verlag**

Журнал для предпринимателей **Торговый центр** **ИнтерБизнес**, Торговая платформа **Wostorg.de** бесплатная газета для русских магазинов:

Кругозор с приложением Мое здоровье.

8 Martin-Moser-Str. 23, D-84503 Altötting
☎ +49(0)8671-92985-70
Fax: +49(0)8671-92985-71
E-Mail: info@vela-verlag.de
www.optovik24.de | www.promarket.plus

Ladeneinrichtungen, Zubehör**EXTRA Markt Witalij Mass**

Мы предлагаем Вашему магазину кассовое оборудование "под ключ"; + программное обеспечение; + техническая поддержка; + широкий выбор платежных терминалов. 19 лет опыта, более 5000 установок в 12 странах. Все из одних рук! Приглашаем к сотрудничеству организации и частные лица.

18 Am Ring 1, D-74722 Buchen
-19 ☎ +49(0)6281-563 99 93
Mobil: +49(0)173-803 20 74
E-Mail: extra.kassen@gmail.com

SCHAPFL IT & Scannerkassen GmbH

Предлагаем кассовые аппараты со сканером, видеонаблюдение. Все из одних рук - аппаратное обеспечение, программное обеспечение, техническое обслуживание. Комплексный пакет также и для филиалов!

24 Ittlinger Str. 86, D-94315 Straubing
-25 ☎ +49(0)9421-962130
E-Mail: info@schapfl.de
www.schapfl.de

Werbeagenturen**Logos-Werbeagentur**

Разработка фирменного стиля: полиграфия, этикетки, иллюстрации, фотостудия. Дизайн и верстка периодических изданий: газеты, журналы, каталоги.

Karlsbader Str. 12, D-40625 Düsseldorf
☎ +49(0)211-24955-11
Fax: +49(0)211-24955-13
E-Mail: kw@logos-werbung.de
www.logos-werbeagentur.de

RS Productions

Видеореклама, которая работает!

Профессиональное производство и размещение. Создание рекламных роликов любой сложности. Примеры работ на сайте: www.werbespot4us.de
Размещение видеорекламы на русскоязычном ТВ Германии и в интернете.
☎ +49(0)3641-295 0 925
Mobil: +49(0)176-625 17 990
E-Mail: info@werbespot-rus.de
www.werbespot-rus.de

Service, Sonstiges**BPD EXPRESS GmbH & Co KG**

Посылки в страны СНГ приглашаем к сотрудничеству магазины. Курьерская почта, транспортировка грузов, пассажирские перевозки.
33 Max-Planck-Str. 10, D-64572 Büttelborn
☎ +49(0)6155-8407-77
Fax: +49(0)6155-8407-99
E-Mail: info@bpd-express.com
www.bpd-express.com

Mobilka GmbH

Индивидуальный выбор интернет-пакетов, тех. поддержка. Быстрая активизация карты, низкие тарифы в страны СНГ, безлимитные звонки по Германии.

Kunz-Buntschuh-Str. 13, D-14193 Berlin

36 ☎ +49(0)30-20658334
E-Mail: info@mobilka.de
www.mobilka.de

Ost-West Reisen GmbH

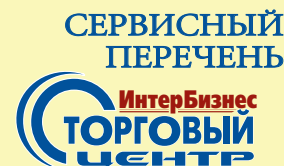
Продажа билетов на все виды транспорта по всему миру. Визы в страны СНГ и Китай. Семейный отдых. Санаторно-курортное лечение. Приглашаем к сотрудничеству русские магазины.
27 Auf der Höhe 24, D-47059 Duisburg
☎ +49(0)203-31868-11
+49(0)203-31868-19
Fax: +49(0)203-31868-14
E-Mail: olymp@ost-prospekt.de
www.olymp.otpusk24.de

Wostorg UG

Торговая платформа ВОСТОРГ с подключением онлайн-магазинов в единой системе: на доменах вашего выбора - на собственном сайте русского магазина или на сабдомене - полностью готовые онлайн-магазины для продаж с центрального склада, включая товары из Китая.

Приглашаем к сотрудничеству русские магазины по всей Германии.
27 Martin-Moser-Str. 23, D-84503 Altötting
☎ +49(0)8671-92985-70
Fax: +49(0)8671-92985-71
Mob.: 0159 01 29 29 56
E-Mail: info@vela-verlag.de
www.wostorg.de

**Размещение рекламы
в журнале «Торговый центр»**
+49(0)176 - 74 73 56 53
werbung@vela-verlag.de



**Стоимость внесения
контактных данных
с коротким описанием
PRINT+WEB**

для постоянных рекламодателей:
на 12 месяцев = **140,- €***
Для остальных рекламодателей:
на 12 месяцев = **240,- €***
Внесение включает размещение
на сайте в разделе «Справочник»

* zzgl. MwSt | плюс НДС

Специальный формуляр
«Сервисный перечень»
вышлем по вашему запросу
werbung@vela-verlag.de

BANKOWSKI GROUP

Без фото
РОССИЯ

Без фото
УКРАИНА

Кроме западного Казахстана
КАЗАХСТАН

КИРГИЗИЯ

ПОСЫЛКИ В СТРАНЫ СНГ

**ДОСТАВКА
НА ДОМ**



Фото получателя



BPD-Express GmbH & Co. KG, Max-Planck-Straße 10, 64572 Büttelborn
Besuchen Sie uns im Internet: www.bpd-express.com
E-mail: info@bpd-express.com

НАЗЕМНЫМ ПУТЕМ

- доставка от 2 до 4 недель
- прием посылок до 20-го каждого месяца
- отправка в конце каждого месяца
- обработка посылки 10,-€



Вес посылки
от 8 до 30 кг
(Россия до 20)



Посылку можно
сдать на одном
из 1.500
приёмных пунктов



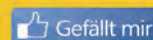
Ценные письма и
документы в
Россию и Украину
не принимаются



Посылки должны
быть упакованы в
плотный картон
размером не более
100 x 50 x 50см

Подтверждение доставки (фото) теперь можно получить сразу после доставки посылки по эл. почте. Для этого достаточно указать Ваш эл. адрес в почтовой квитанции.

МЫ ОТ ВАС НА РАССТОЯНИИ ТЕЛЕФОННОГО ЗВОНКА: 06155 - 840777





QUALITY FOOD PARTNER



7 ВКУСОВ –
каждое чаепитие особенное!



SIBERIA GROUP



ULAN GmbH
In der Kühweid 2a
D-76661 Philippsburg-Huttenheim
Tel.: +49 (0) 7256 925 92 0
www.ulan.de



LEIS GmbH
Waller See 25,
D-38179 Schwülper
Tel.: +49 (0) 531 237 69 0
www.leis-food.de



SLCO GmbH & Co. KG
Kulmbacherstrasse 42
D-95512 Neudrossenfeld
Tel.: +49 (0)9203 973 80 0
www.slco.de

Traditionelle Lieblingsgerichte von bester BIO-Qualität.



IBF Logistik und Trade GmbH
International Food Trading



Authentische Teiggerichte



IBF Logistik und Trade GmbH • Auenstraße 49, D-73079 Sößen • Telefon: +49 7162 94711 0
Telefax: +49 7162 94711 291 • E-Mail: info@ibf-trade.de • <https://shop24.ibf-trade.de>

Пополнение счёта с Lebara Cash Cards

SIMka®

Стартовый пакет | Без договора

- ✓ Быстрая активация карты
- ✓ Низкие тарифы в страны СНГ
- ✓ Безлимитные звонки по Германии



Кто с нами, тот платит меньше!

Индивидуальный выбор интернет-пакетов

Тех-поддержка на твоём языке

10 евро баланс на счёту

Powered by



030-20 65 83 34

www.mobilka.de

Stand 01.10.2023. Angebot ist gültig bis auf Widerruf. Preise inkl. MwSt. Minutentaktung (60/60). Die AGBs erhalten Sie bei Ihrem Händler, auf www.lebara.de/agb oder senden Sie eine E-Mail an agb@lebara.com. Die Gesamtübersicht der derzeit gültigen Angebote, Tarife, Konditionen und Preise finden Sie auf www.lebara.de. Lebara Limited, 25 Cophthall Avenue, London EC2R 7BP, Großbritannien, vertreibt diese SIM-Karte und stellt Ihnen Telekommunikationsleistungen zur Verfügung. Diese unterliegen den Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB), die Sie unter www.lebara.de/agb finden können. Druckfehler und Änderungen vorbehalten.